



Dresden.  
Dresdener

Eingangsvermerk



Landeshauptstadt Dresden  
Bürgeramt  
Abt. Staatangehörigkeits- und Ausländerangelegenheiten  
SG Ausländerangelegenheiten  
E-Mail: auslaenderbehoerde@dresden.de Tel: 0351/488-600 9

## Antrag auf Erteilung/Verlängerung eines Aufenthaltstitels Application for the granting/renewal of a residence permit

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Aufenthaltserlaubnis<br>residence permit<br>Blaue Karte EU<br>EU Blue Card | <input type="checkbox"/> IntraCompanyTransfer-<br>Karte (ICT-Karte)<br>IntraCompanyTransfer-<br>Card (ICT-Card) | <input type="checkbox"/> Niederlassungserlaubnis<br>permanent residence permit<br>Erlaubnis zum Daueraufenthalt-EU<br>long-term resident EU | <input type="checkbox"/> Ersterteilung<br>first application<br>Verlängerung<br>renewal |
|---|---|---|--|

### 1. Zweck des Aufenthaltes im Bundesgebiet/purpose of stay in Germany

Beschäftigung/employment

Selbständigkeit/self-employment

Arbeitsplatzsuche/job-seeking

Berufsausbildung  
vocational training

Schulbesuch oder Sprachkurs  
school or language course

Student  
student

Hochschulabsolvent  
graduate

Doktorand  
PhD

völkerrechtliche, humanitäre oder politische Gründe  
humanitarian or political reasons or under international law

familiäre Gründe  
family reasons

### 2. Angaben zur Person des Antragstellers/ personal data of the applicant

Name/family name

Geburtsname/name at birth

Vorname(n)/first name(s)

Geschlecht/sex

Geburtsdatum/date of birth Geburtsort und -staat/place of birth and country

Staatsangehörigkeit(en)/citizenship(s) - jetzige/current

frühere/former

Körpergröße in  
Zentimeter/ height  
in centimeters:

Augenfarbe/eye color

Familienstand/marital status

☐ ledig/single

☐ verheiratet/married

☐ eingetragene Lebenspartnerschaft/  
registered partnership

☐ getrennt lebend/  
separated

☐ geschieden/  
divorced

☐ verwitwet/  
widowed

☐ eingetragene Lebenspartnerschaft  
aufgelöst/registered partnership annulled

aktueller Familienstand  
seit/ current status since

### 3. Angaben zu Pass/Ausweisdokumenten/ data on passport/identity documents

☐ eigener Pass  
personal passport

☐ Personalausweis  
identity card

☐ Pass- oder Ausweisersatz  
substitute passport or ID  
card replacement

Seriennummer/serial number

Ausstellungsdatum/date of issue

Gültigkeitsdatum/date of expiry

ausstellende Behörde/issuing authority

#### 4. Angaben zu Einreise, Voraufenthalt und Zweck des Aufenthaltes/ information on entry, prior periods and purpose of stay in Germany

Datum der Einreise in das Bundesgebiet  
date of entry into Germany:

visumsfrei/visa exempt

ausstellende Auslandsvertretung/issuing mission abroad

Gültigkeitsdatum/date of expiry

☐ mit Visum/with visa

mit Aufenthaltstitel  
with residence permit

ausstellende Stelle/issuing authority

Gültigkeitsdatum/date of expiry

Voraufenthalte im Bundesgebiet/prior period of stay in Germany

von/from

bis/until

in/in

beabsichtige Aufenthaltsdauer im Bundesgebiet/intended duration of stay in Germany

#### 5. Angaben zur Sicherung des Lebensunterhaltes/ information about sufficient means of subsistence

Einkünfte in Deutschland

Income in Germany

Art der Einkünfte

Type of income

Angabe zum Arbeit-, Verpflichtungs-,  
Stipendiumsgeber etc.

Information about the employer, sponsor  
and scholarship provider etc.

Höhe der Einkünfte

amount of income

€

€

Krankenversicherungsschutz für die Bundesrepublik Deutschland

health insurance for the Federal Republic of Germany

durch/provided by

ja/yes

nein/no

Beziehen Sie oder eine unterhaltspflichtige Person Sozialleistungen?

Do you or a dependent person receive social welfare benefits?

Art der Leistung/kind of benefit

Wer?/Who?

Höhe/amount

€

ja/yes

€

nein/no

#### 6. Angaben zum Ehegatten/eingetragenen Lebenspartner und zu den Kindern/ information about spouse/registered partner and children

Ehegatte/eingetragener Lebenspartner/spouse/registered partner

Name/family name

Geburtsname/name at birth

Vorname(n)/first name(s)

Geschlecht/sex

Geburtsdatum/date of birth

Geburtsort und -staat/place of birth and country

Staatsangehörigkeit(en)/citizenship(s) - jetzige/current

frühere/former

verbleibt zunächst im Ausland  
will be residing abroad still

gemeinsame Einreise mit dem Antragsteller  
common entering with the applicant

lebt bereits in Deutschland  
lives already in Germany



Ich erkläre, dass/I declare that

ich niemals aus dem Bundesgebiet ausgewiesen, zurückgeschoben, abgeschoben oder mir die Einreise in das Bundesgebiet oder einen anderen Staat des Schengener Abkommens verweigert wurde.

I have never been expelled, removed or deported from the federal territory and my entry into federal territory or another State of Schengen Convention has never been denied.

ich niemals einer Vereinigung angehört habe oder noch angehöre, die den Terrorismus unterstützt oder unterstützt hat.

I am not a member nor ever have been a member of an organisation which supports or has supported terrorism.

ich niemals die freiheitlich demokratische Grundordnung oder die Sicherheit der Bundesrepublik Deutschland gefährdet oder mich bei der Verfolgung politischer Ziele an Gewalttätigkeiten beteiligt oder öffentlich zur Gewaltanwendung aufgerufen oder mit Gewaltanwendung gedroht habe.

I have never endangered the free democratic basic order or the security of the Federal Republic of Germany, participated in acts of violence or publicly incited to violence in pursuit of political objectives or threatened the use of violence.

Ich darauf hingewiesen werde, dass die Ausländerbehörden zur Feststellung von Versagungsgründen gemäß § 5 Abs. 4 AufenthG oder zur Prüfung von sonstigen Sicherheitsbedenken vor der Erteilung oder Verlängerung eines Aufenthaltstitels meine gespeicherten personenbezogenen Daten über das Bundesverwaltungsamt an den Bundesnachrichtendienst, das Bundesamt für Verfassungsschutz, den Militärischen Abschirmdienst, das Bundeskriminalamt, die Bundespolizei und das Zollkriminalamt sowie an das Landesamt für Verfassungsschutz und das Landeskriminalamt oder die zuständigen Behörden der Polizei übermitteln kann.

I am informed that in order to determine grounds for refusal pursuant to Section 5 Paragraph 4 of AufenthG or to examine other security concerns before issuing or extending a residence permit, the immigration authorities may transmit my stored personal data via the Federal Office of Administration to the Federal Intelligence Service, the Federal Office for the Protection of the Constitution, the Military Counterintelligence Service, the Federal Criminal Police Office, the Federal Police and the Customs Criminal Investigation Office as well as to the State Office for the Protection of the Constitution and the State Criminal Police Office or the responsible police authorities.

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Falsche oder unzutreffende Angaben können den Entzug des Aufenthaltstitels zur Folge haben. Außerdem kann Strafanzeige gestellt werden.

I assure that I have rendered the preceding statements accurately and completely, to the best of my knowledge and belief. False or incorrect statements could result in the withdrawal of the residence permit. In addition, criminal complaint charges could be filed.

## 10. Ihre Kontaktdaten/ your contact data

Telefonnummer/ telephone number

E-Mail/ e-mail address

Datum und Unterschrift/ date and signature

Informationspflicht nach Art. 13 EU-Datenschutzgrundverordnung

Hinweis: Die mit der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes betrauten Behörden dürfen zum Zweck der Ausführung dieses Gesetzes und ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen personenbezogene Daten erheben und verarbeiten, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach diesem Gesetz und nach ausländerrechtlichen Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 e EU-Datenschutzgrundverordnung - EU-DSGVO und §§ 86 ff. Aufenthaltsgesetz - AufenthG).

Information: According to Article 6 section 1 undersection 1e EU General Data Protection Regulation and Article 86 of the Foreign Resident Act, the authorities charged with implementing this Act may collect personal data for the purpose of implementing this Act and provisions relating to foreigners contained in other acts, insofar as this is necessary in discharging their duties under this Act and in accordance with provisions relating to foreigners contained in other acts.

Verantwortliche/r: Amtsleiter/in des Bürgeramtes der Landeshauptstadt Dresden, Theaterstraße 6 in 01067 Dresden, buergeramt@dresden.de, 0351/488-6400

Die Daten werden ausschließlich für die Durchführung der im Aufenthaltsgesetz vorgesehen öffentlich-rechtlichen Aufgaben erhoben, gespeichert und genutzt (z.B. Erteilung oder Ablehnung von Aufenthaltsrecht). Eine Weitergabe an Dritte (bspw. andere Behörden) erfolgt nur, soweit eine öffentlich-rechtliche Vorschrift dies zwingend vorsieht oder erlaubt. Sie haben als Betroffener das Recht, Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten (bspw. in Form einer Akteneinsicht) zu erhalten oder eine Berichtigung falscher Daten zu erwirken. Ihre Daten werden erst nach Ablauf der in § 68 Aufenthaltsverordnung -AufenthV vorgesehenen Fristen gelöscht. Im Falle des Erwerbs der deutschen Staatsangehörigkeit oder im Todesfall beträgt die Frist 5 Jahre. Die Frist beträgt 10 Jahre, wenn Sie aus dem Zuständigkeitsbereich der Ausländerbehörde Dresden wegziehen. Sie haben außerdem das Recht, sich bei der zuständigen Aufsichtsbehörde zu beschweren:

Aufsichtsbehörde: Andreas Gagelmann, Datenschutzbeauftragter der Landeshauptstadt Dresden, An der Kreuzkirche 6 in 01067 Dresden, datenschutzbeauftragter@dresden.de

Bitte beachten Sie auch unsere weiterführenden öffentlichen Aushänge zum Thema Datenschutz in unserer Behörde. Für Rückfragen steht Ihnen Ihr zuständiger Sachbearbeiter zur Verfügung!

Die Bearbeitungsgebühr in Höhe von

€ wurde angezahlt/bezahlt.

Datum/Unterschrift des Sachbearbeiters